



1. Descripción del producto/datos de la Empresa

1.1. Identificador del producto 46515

Identidad del producto Citra Cling Mold Cleaner
Nombres Alternativos Citra Cling Mold Cleaner

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados uso

Limpiador de moldes industriales.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre de la empresa Slide Products Inc.
430 Wheeling Road
Wheeling, IL 60090

Emergencia
24 horas Teléfono de emergencia Teléfono de Emergencia INFOTRAC 1-352-323-3500
(Internacional)
1-800-535-5053 (América del Norte)

Servicio de atención al cliente: Teléfono: 1-847-541-7220
Fax: 1-847-541-7986

2. Identificación de riesgos del producto

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Gas inflamable, categoría 1; H220	Gas extremadamente inflamable.
Corrosión o irritación cutáneas categoría 2; H315	Provoca irritación cutánea.
Lesiones o irritación ocular graves, categoría 2; H319	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilizador cutáneo de categoría 1; H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Toxicidad acuática (aguda), categoría 2; H401	Tóxico para los organismos acuáticos.
Toxicidad acuática (crónica), categoría 2; H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta**Peligro.**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

[Prevención]:

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar el polvo, el humo, el gas, la niebla, los vapores, el aerosol.

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes, gafas, máscara de protección.

[Respuesta]:

P302+352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P305+351+338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P333+313 Si se produce una irritación de la piel o una erupción: obtenga asesoramiento o atención médica.

P337+313 Si persiste la irritación de los ojos: obtenga asesoramiento o atención médica.

P362+364 Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

P377 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.

P381 Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo.

P391 Recoger el vertido.

[Almacenamiento]:

P403 Almacenar en un lugar bien ventilado.

[Eliminación]:

P501 Deseche el contenido o el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

3. Composición/información de ingredientes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un peligro según el significado de la Norma NOM-018-STPS-2015.

Ingrediente/Denominaciones químicas	Peso %	Clasificación SGA	Notas *
Water Número de CAS: 7732-18-5	80 - 100	No clasificado	
Butane Número de CAS: 106-97-8	3 - 6	Gas inflamable, categoría 1; H220 Liquified Gas;H280 Simple Asphyxiant	
Citrus Terpenes Número de CAS: 5989-27-5	1 - 4	Líquido inflamable, categoría 3; H226 Corrosión o irritación cutáneas categoría 2; H315 Sensibilizador cutáneo de categoría 1; H317 Toxicidad acuática (aguda), categoría 1; H400 Toxicidad acuática (crónica), categoría 1; H410 Peligro de aspiración, categoría 1; H304	
Propane Número de CAS: 74-98-6	1 - 3	Gas inflamable, categoría 1; H220 Liquified Gas;H280 Simple Asphyxiant	
Nonylphenol polyethylene glycol ether Número de CAS: 127087-87-0	0.5 - 1.5	Corrosión o irritación cutáneas categoría 2; H315 Lesiones o irritación ocular graves, categoría 2; H319 Toxicidad acuática (crónica), categoría 2; H411	
Sodium silicate pentahydrate Número de CAS: 10213-79-3	0.5 - 1.5	Corrosión o irritación cutáneas categoría 1B; H314 Toxicidad para un único órgano diana, categoría 3 de exposición única; H335 Corrosión del metal; H290 Lesiones o irritación ocular graves, categoría 1; H318	
Disodium cocoamphodipropionate Número de CAS: 68604-71-7	0.1 - 0.5	Lesiones o irritación ocular graves, categoría 1; H318	

*PBT/vPvB - Sustancia PBT, vPvM o vPvB.

Los textos completos de las frases se muestran en la Sección 16.

Sección 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Generalidades	En cualquier caso, de duda o cuando los síntomas persistan, busque atención médica. Nunca administre nada por boca a una persona inconsciente.
Inhalación	Llevar a la persona afectada a donde pueda respirar aire fresco, y mantenerla abrigada y en reposo. Si la respiración es irregular o se detiene, administrar respiración artificial. Si la persona afectada está inconsciente, colocarla en la posición de reanimación y obtener atención médica inmediatamente. No dar nada por vía oral.
Ojos	Aclarar abundantemente los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados separados, y obtener atención médica.
Piel	Quitar la ropa contaminada. Lavar a fondo la piel con agua y jabón o usando un producto de limpieza aceptado para la piel
Ingestión	Si se ingiere accidentalmente, solicitar inmediatamente ayuda médica. Mantener en reposo. NO inducir al VÓMITO

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Descripción general	EFFECTS OF OVEREXPOSURE: Overexposure may result in light-headedness, staggering gait, giddiness, and possible nausea. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal. May cause eye and skin irritation. SIGNS AND SYMPTOMS OF OVEREXPOSURE: Headache, dizziness, nausea, and loss of coordination are indications of excessive exposure to vapours or spray mists. Redness and itching or burning sensation may indicate eye or excessive skin exposure. MEDICAL CONDITIONS AGGRAVATED BY EXPOSURE: Pre-existing respiratory, skin, and eye disorders. No hay información disponible sobre toxicidad crónica o toxicidad a largo plazo. Tratar sintomáticamente Consulte la sección 2 para obtener más detalles Provoca irritación ocular grave. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea.
----------------------------	---

Sección 5. Prevención y extinción de incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción recomendados; espuma resistente al alcohol, CO₂, polvo, agua pulverizada.

Medios de extinción no apropiados: No usar; chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos: Óxidos de Carbono

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Evitar respirar el polvo, el humo, el gas, la niebla, los vapores, el aerosol.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Al igual que con todos los incendios, use una presión positiva, un aparato de respiración autónoma, con una máscara facial completa y ropa protectora. Las personas sin protección respiratoria deben dejar el área. Use el respirador durante la limpieza inmediatamente después del incendio. No fumes.

Guía de Respuesta a Emergencias (ERG) N.º

No existen datos.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).

Seguir buenas prácticas de higiene personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al servicio. Quitarse cuanto antes la ropa ensuciada y lavarla a fondo antes de volver a usarla.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Ventile la zona y evite respirar los vapores. Tome las medidas de protección personal descritas en la sección 8.

Contenga y absorba el vertido con materiales no combustibles como, por ejemplo, arena, tierra y vermiculita. Coloque los contenedores cerrados fuera de los edificios y deshágase de ellos según la normativa sobre residuos. (Consulte la sección 13).

Límpielos, preferiblemente con un detergente. No utilice disolventes.

No permita derrames en los sistemas de alcantarillado ni en los cursos de agua.

Si los sistemas de alcantarillado, las cloacas, los riachuelos o los lagos están contaminados, informe a la empresa de aguas local de inmediato. En caso de contaminación de ríos, arroyos o lagos, deberá también informarse al organismo de protección del medio ambiente.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Tener cuidado al manipular los recipientes, a fin de evitar daños y vertidos.

Consulte la sección 2 para obtener más detalles - [Prevención]:

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Materiales incompatibles: Ácidos fuertes y materiales oxidantes

Consulte la sección 2 para obtener más detalles - [Almacenamiento]:

7.3. Usos específicos finales

No hay información disponible.

Sección 8. Controles de exposición / protección personal.

8.1. Parámetros de control

Exposición

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
74-98-6	Propano	ACGIH	(D) Simple Asphyxiant - (EX) Explosion hazard
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	1000 ppm TWA VLE-PPT
106-97-8	Butano	ACGIH	1000 ppm (EX) Explosion hazard
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	1000 ppm TWA VLE-PPT
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	Ningún Límite Establecido
7732-18-5	agua	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	Ningún Límite Establecido
10213-79-3	Silicates de sodio	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	Ningún Límite Establecido
68604-71-7	Disodium cocoamphodipropionate	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	Ningún Límite Establecido
127087-87-0	Nonylphenol polyethylene glycol ether	ACGIH	Ningún Límite Establecido
		Exposición local DNEL	Ningún Límite Establecido
		Exposición sistemática DNEL	Ningún Límite Establecido
		Nacional	Ningún Límite Establecido

8.2. Controles de la exposición

Sistema respiratorio	Si los trabajadores se exponen a concentraciones por sobre el límite de exposición, deben usar respiradores apropiados certificados.
Ojos	Se recomienda el uso de gafas de seguridad protectoras.
Piel	Evitar el contacto con la piel. Se recomienda usar guantes protectores.
Controles de ingeniería	Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapour por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.
Otras prácticas laborales	Seguir buenas prácticas de higiene personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al servicio. Quitarse cuanto antes la ropa ensuciada y lavarla a fondo antes de volver a usarla.

Consulte la sección 2 para obtener más detalles

Sección 9. Propiedades físico-químicas

Aspecto	White Foam Aerosol presurizado dispensa como una niebla
Olor	Agrias
Umbral olfativo	No Medido
pH	No Medido
Punto de fusión / punto de congelación (°C)	No Medido
Punto inicial de ebullición y rango de ebullición (°C)	No Medido
Punto de inflamación	No Medido
Tasa de evapouración (éter = 1)	0.1 Slow
Inflamabilidad (sólido, gas)	Gas
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	Límite inferior de explosión;: No Medido Limite explosivo superior: No Medido
Presión de vapour (Pa)	No Medido
Densidad del vapour	No Medido
Gravedad específica	0.985-1.003 @ 77 °F (25 °C)
Solubilidad en agua	100 % in water
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (Log Kow)	No hay información disponible.
Temperatura de autoignición (°C)	No Medido
Temperatura de descomposición (°C)	No Medido
Viscosidad (cSt)	No Medido
Oxidising properties	No Medido
Explosive properties	No Medido

9.2. Información adicional

Sin más datos de relevancia.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se producen polimerizaciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

Estable en circunstancias normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay información disponible.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Do not expose to heat or store at temperature above 120°F.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes y materiales oxidantes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de Carbono

Sección 11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

Nota: Cuando no hay datos LD50 específicos de ruta para una toxina aguda se utilizó la estimación de punto de toxicidad aguda convertida en el cálculo de la ETA (estimación de toxicidad aguda) del producto

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación vapour LC50, mg/L/4 horas	Inhalación Polvo / Niebla LC50, mg/L/4 horas	Inhalación Gas LC50, ppm
agua - (7732-18-5)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Butano - (106-97-8)	No existen datos.	No existen datos.	658.00, Rata - Categoría: NA	No existen datos.	No existen datos.
(R)-p-menta-1,8-dieno - (5989-27-5)	>2,000.00, Rata - Categoría: 5	> 5,000.00, Conejo - Categoría: NA	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Propano - (74-98-6)	No existen datos.	No existen datos.	658.00, Rata - Categoría: NA	No existen datos.	No existen datos.
Nonylphenol polyethylene glycol ether - (127087-87-0)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Silicates de sodio - (10213-79-3)	847.00, Rata - Categoría: 4	> 5,000.00, Rata - Categoría: NA	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Disodium cocoamphodipropionate - (68604-71-7)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.

Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
74-98-6	Propano	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
106-97-8	Butano	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: Sí;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
7732-18-5	agua	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
10213-79-3	Silicates de sodio	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
68604-71-7	Disodium cocoamphodipropionate	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
127087-87-0	Nonylphenol polyethylene glycol ether	IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No;
		ACGIH	Ningún Límite Establecido

Clasificación	Categoría	Descripción del riesgo
Toxicidad oral aguda	---	No aplicable
Toxicidad cutánea aguda	---	No aplicable
Toxicidad aguda por inhalación	---	No aplicable
Corrosión o irritación cutáneas	2	Provoca irritación cutánea.
Lesiones o irritación ocular graves	2	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria	---	No aplicable
Sensibilización cutánea	1	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	---	No aplicable
Carcinogenicidad	---	No aplicable
Toxicidad para la reproducción	---	No aplicable
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	---	No aplicable
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	---	No aplicable
Peligro de aspiración	---	No aplicable

Posibles rutas de entrada:

Inhalación, ingestión, contacto con la piel y absorción cutánea.

Síntomas y efectos, tanto agudos como retardados.

EFFECTS OF OVEREXPOSURE: Overexposure may result in light-headedness, staggering gait, giddiness, and possible nausea. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal. May cause eye and skin irritation.

SIGNS AND SYMPTOMS OF OVEREXPOSURE: Headache, dizziness, nausea, and loss of coordination are indications of excessive exposure to vapours or spray mists. Redness and itching or burning sensation may indicate eye or excessive skin exposure.

MEDICAL CONDITIONS AGGRAVATED BY EXPOSURE: Pre-existing respiratory, skin, and eye disorders. No hay información disponible sobre toxicidad crónica o toxicidad a largo plazo.

Tratar sintomáticamente

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea.

Sección 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ecotoxicidad en el medio acuático

Ingrediente	96 hr LC50 pescado, mg/L	48 hr EC50 crustáceos, mg/L	ErC50 algas, mg/L
agua - (7732-18-5)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Butano - (106-97-8)	49.90, Peces (Piscis)	69.43, Daphnia sp	19.37, Algae
(R)-p-menta-1,8-dieno - (5989-27-5)	0.72, Pimephales promelas	0.31, Daphnia magna	0.32, Pseudokirchneriella subcapitata
Propano - (74-98-6)	49.90, Fish	69.43, Daphnia sp	19.37, Algae
Nonylphenol polyethylene glycol ether - (127087-87-0)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Silicates de sodio - (10213-79-3)	210.00, Brachydanio rerio	1,700.00, Daphnia magna	207.00, Scenedesmus subspicatus
Disodium cocoamphodipropionate - (68604-71-7)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No existen datos disponibles sobre su preparación.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Este producto no contiene sustancias PBT/vPvB/vPvM.

12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Sección 13. Indicaciones para su eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en drenajes ni cursos de agua. Los residuos y recipientes vacíos se deben eliminar de acuerdo con los reglamentos dispuestos en la Ley de Control de Contaminación (Control of Pollution Act) y la Ley de Protección Ambiental (Environmental Protection Act).

Si se usa la información que se entrega en esta hoja de datos, se debe obtener orientación de la autoridad encargada de regular sobre los desechos, para ver si se aplican las normas especiales sobre desechos.

Sección 14. Información para el transporte

Cuando se envía en contenedores de 0.3 galones (1 L) o menos, este material puede ser reclasificado de acuerdo con las regulaciones DOT 49 CFR 173.150 / IATA DGR instrucción de empaque Y341/ Código IMDG 3.4 como: Cantidad limitada.

Método de clasificación: Clasificado según la Parte 2, Secciones 2.1 - 2.8 del Reglamento de Transporte de Mercancías Peligrosas.

	SCT (Transporte Nacional de Superficie))	IMO / IMDG (Transporte marítimo)	ICAO/IATA
14.1. Número ONU	UN1950	UN1950	UN1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Aerosols	Aerosols, flammable (each not exceeding 1 L capacity)	Aerosols, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	Clase: Irritante Subclase: No corresponde	Clase: Irritante Subclase: No corresponde	Clase: Irritante Subclase: No corresponde
14.4. Grupo de embalaje	No corresponde	No corresponde	No corresponde

14.5. Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino: Sí; (Citrus Terpenes)

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay información disponible.

Sección 15. Reglamentación

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligrosidad de la NOM-018-STPS-2015 y la Ficha de Seguridad contiene la información requerida por dichas normativas.

Sistema de Inventario Nacional de Sustancias Químicas:

Butano

(R)-p-menta-1,8-dieno

Propano

agua

Sección 16. Otras informaciones

Fecha de revisión

4 Noviembre, 2025

NFPA	Health Hazards Not determined	Flammability Not determined	Instability Not determined	Special Hazards Not determined
HMIS	Health Hazards 0	Flammability 2	Physical Hazards 1	Personal Protection A

Las informaciones y recomendaciones contenidas aquí están basadas sobre los datos que se creen ser los correctos. De cualquier forma, no garantimos ni aseguramos la información que es dada o contenida aquí; expresada o subentendida. Nosotros no aceptamos responsabilidad y negamos toda responsabilidad por cualquier efecto perjudicial que pueda ser causado por la exposición a nuestros productos. Clientes y usuarios de este producto deben cumplir con todas las leyes de salud y seguridad aplicables, reglamentaciones y órdenes.

El texto completo de las frases que aparecen en el apartado 3 es:

H220 Gas extremadamente inflamable.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Descargo de responsabilidad: La información presentada en este documento se proporciona como guía para quienes manejan o utilizar este producto. Se deben emplear prácticas de trabajo seguras cuando se trabaja con cualquier materiales. Es importante que el usuario final tome una determinación con respecto a la idoneidad de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

Fin de la FISPQ